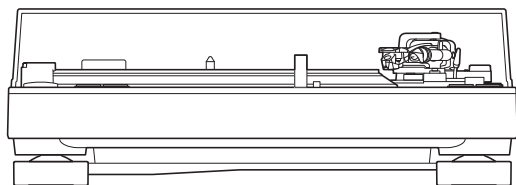
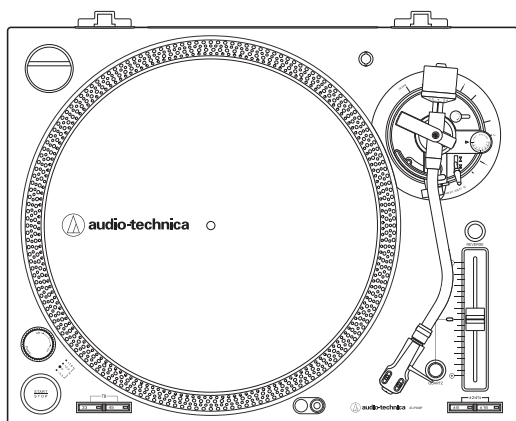




# AT-LP140XP

## Manuale dell'utente

Giradischi professionale a trasmissione diretta



# Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Audio-Technica.

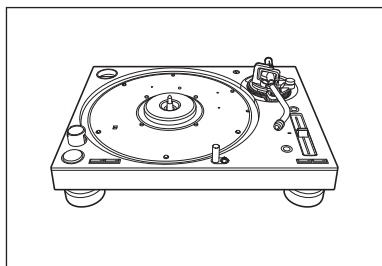
Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale dell'utente per accertarsi di utilizzare correttamente il prodotto. Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

Questo prodotto può essere utilizzato soltanto nei paesi in cui è consentita la vendita. Controllare che la tensione di funzionamento del prodotto sia corretta per il paese di utilizzo.

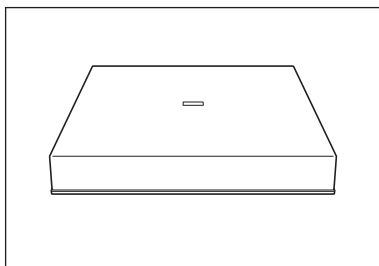
## Contenuto della confezione

Prima di utilizzare il prodotto controllare di disporre di tutti i componenti elencati di seguito.

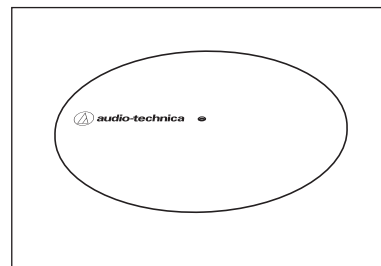
Se mancano alcuni componenti o se questi sono danneggiati contattare il rivenditore locale Audio-Technica.



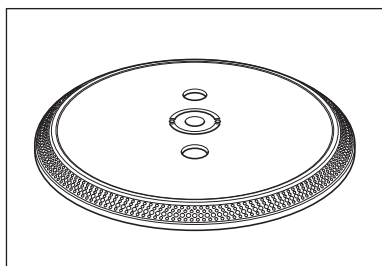
• Corpo del giradischi



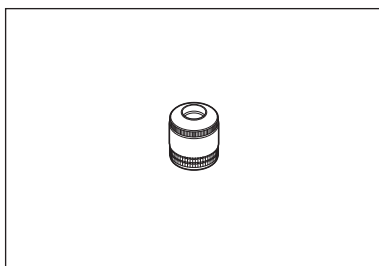
• Copertura antipolvere



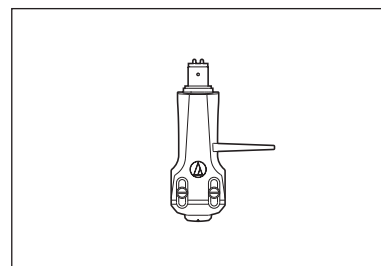
• Tappetino in feltro



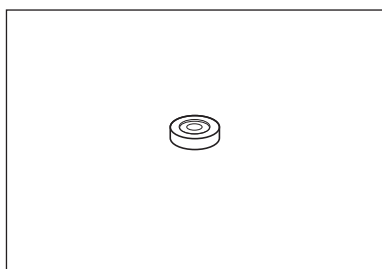
• Piatto



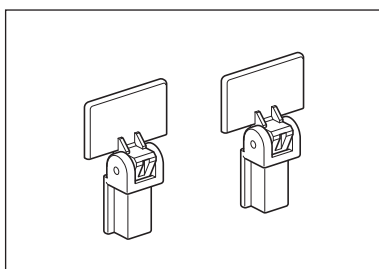
• Contrappeso



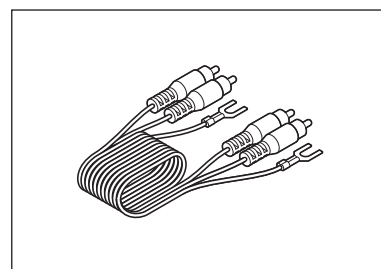
• Testina sagomata (AT-HS6) con capsula stereo VM (AT-XP3)



• Adattatore per 45 giri



• Cerniere della copertura antipolvere



• Cavo audio RCA (circa 1,4 m)

- Cavo di alimentazione
- Guida rapida
- Precauzioni

Dopo l'acquisto, si consiglia di conservare tutto il materiale di imballaggio per poterlo usare in caso di immagazzinamento, trasferimento o spedizione del prodotto.

## Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

### Informazioni importanti

#### Avvertenza:

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

#### Attenzione:

- Non esporre questo apparecchio a sgoccioli o schizzi di liquidi.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire il telaio.
- Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Non esporre questo apparecchio a calore eccessivo, ad esempio luce solare, fiamme esposte o simili.
- Non sottoporre questo apparecchio a forti urti.
- L'apparecchio va posizionato in prossimità di una presa elettrica CA per agevolare il collegamento della spina del cavo di alimentazione.
- In caso di emergenza, scollegare rapidamente la spina del cavo di alimentazione.
- Non collocare sopra l'apparecchio oggetti riempiti con liquidi, ad esempio vasi con fiori.
- Per evitare il pericolo di incendi, non collocare fonti a fiamma viva (ad esempio candele accese) su questo apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come scaffali o simili.
- Installare questo apparecchio in ambienti ben ventilati.

### Per utenti USA o del Canada

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                              | <b>ATTENZIONE</b><br><b>RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA</b><br><b>NON APRIRE</b>                                                                                                                                                               |  |
| <b>Attenzione:</b> per prevenire scosse elettriche, non rimuovere il coperchio. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Le modifiche interne devono essere eseguite esclusivamente da professionisti specializzati. Delegare tutte le operazioni di manutenzione al personale di assistenza specializzato. |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                              | Il simbolo del fulmine con la punta a freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avvisa l'utente della presenza di materiale ad alta tensione non isolato, con una potenza sufficiente a comportare il rischio di scosse elettriche. |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                              | Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione comprese nella documentazione che accompagna il prodotto.    |                                                                                     |

### Importanti istruzioni relative alla sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione alle avvertenze fornite.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le prese di ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore, come ad esempio radiatori, termoconvettori, stufe o qualsiasi altro apparato in grado di generare calore (inclusi gli amplificatori).

## Precauzioni di sicurezza

9. Non modificare il cablaggio di una spina elettrica polarizzata o dotata di messa a terra per non inficiarne lo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata è dotata di due lame, di cui una più larga. Una spina con messa a terra è invece fornita di tre lame, di cui una per lo scarico a terra. La lama più larga e quella per lo scarico a terra sono dispositivi di sicurezza. Nel caso in cui la spina non entri nella presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa.
10. Evitare di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo in corrispondenza della presa di corrente, della spina o in punti vicini all'uscita dall'apparecchio.
11. Utilizzare solo opzioni/accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal produttore, o venduti insieme all'apparecchio.  
Prestare particolare attenzione nell'uso dell'apparecchio in combinazione con un carrello, per evitare incidenti dovuti al ribaltamento.
13. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente durante i temporali o nel caso in cui non se ne preveda l'utilizzo per un lungo periodo di tempo.
14. Delegare tutte le operazioni di manutenzione al personale di assistenza specializzato. La manutenzione è necessaria qualora l'apparecchio abbia subito dei danni, ad esempio se: la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati; del liquido è penetrato all'interno dell'apparecchio o questo ha subito dei forti impatti; l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità; nel caso in cui non funzioni correttamente o sia caduto a terra.



### Avviso FCC

#### Avvertenza:

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.

#### Attenzione:

Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidarne i diritti d'uso.

**Nota:** Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenze e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio o televisivi, il che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.
- Consultare il rivenditore e/o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

#### Dichiarazione IC:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

---

## Note per l'uso

---

### Corpo del giradischi

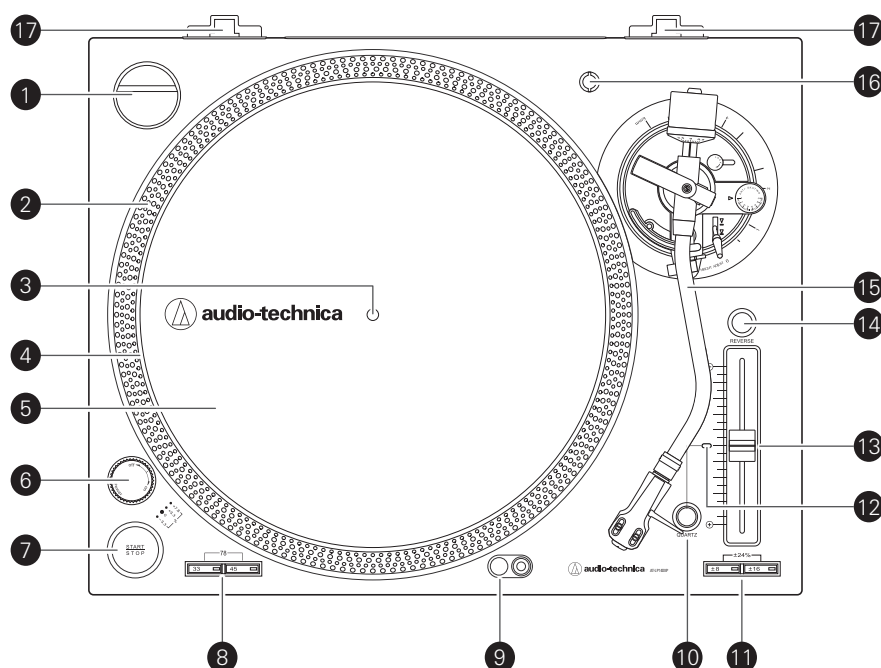
- Non installare e non utilizzare il prodotto in luoghi molto caldi, umidi, sporchi o soggetti a vibrazioni eccessive.
- Il prodotto dovrebbe essere posizionato su una superficie piatta, in piano.

### Capsula

- Fissare la protezione per proteggere la puntina quando il prodotto non è in uso.
- Non toccare la puntina della capsula con le dita.
- Evitare che la puntina punta dello stilo urti contro il piatto o il bordo del disco.

# Nomi di componenti e funzioni

## Diagramma con vista dall'alto

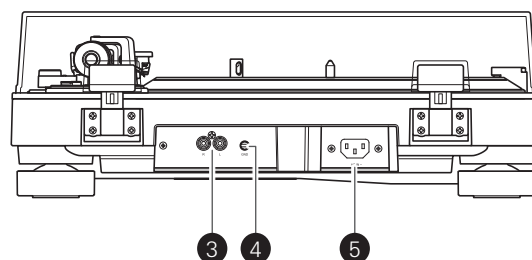
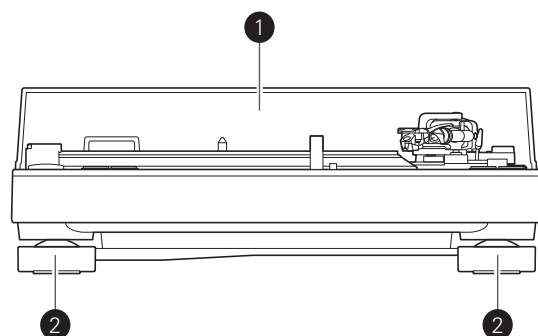


- 1 Adattatore per 45 giri (mostrato già inserito)  
Adatta dischi da 7" con grandi fori centrali al perno fisso centrale.
- 2 Punti stroboscopici (sul bordo del piatto)  
Usare in combinazione con la luce stroboscopica situata sotto il selettore di alimentazione per fornire un'indicazione visiva delle velocità precise del piatto.
- 3 Perno
- 4 Piatto  
Il piatto in alluminio pressofuso si monta direttamente sull'albero motore/perno centrale.
- 5 Tappetino in feltro
- 6 Selettore di alimentazione  
Controlla l'alimentazione dell'unità.
- 7 Pulsante START/STOP  
Inserimento e disinserimento del motore/piatto.
- 8 Pulsanti di velocità del piatto  
Selezionare la velocità del piatto, 33 o 45 giri. la modalità 78 giri si seleziona premendo contemporaneamente entrambi i tasti 33 e 45; entrambi i tasti devono essere illuminati.

- 9 Luce di destinazione della puntina  
Fornisce un'illuminazione diretta verso la posizione della puntina per facilitare il posizionamento in condizioni di scarsa illuminazione.
- 10 Pulsante quarzo  
Attiva e disattiva la funzione passo. Quando il quarzo è attivo, il piatto mantiene i giri allo 0% del passo, indipendentemente dalla posizione del cursore del passo e dalle impostazioni di controllo dell'intervallo di tempo.
- 11 Pulsante dell'intervallo di tempo  
Selezionare l'intervallo di tempo, +/-8 o 16%. +/-24% viene selezionato premendo contemporaneamente i pulsanti +/-8% e 16%; entrambi i pulsanti devono essere illuminati.
- 12 Indicatore di selezione del passo  
È blu per l'impostazione dei giri standard o bloccati.
- 13 Cursore di regolazione del passo  
Utilizzato in combinazione con il pulsante del passo per variare la velocità di rotazione del piatto. Nella posizione di arresto centrale è attivo il blocco al quarzo.
- 14 Pulsante di controllo inverso  
Controlla il senso di rotazione del piatto.
- 15 Braccio  
Per ulteriori informazioni, si veda "Braccio" a p. 6.
- 16 Attacco per la testina  
Alloggiamento per la testina extra (non incluso).
- 17 Supporti cerniera copertura antipolvere  
Punti di fissaggio per le cerniere della copertura antipolvere.

## Nomi di componenti e funzioni

### Diagramma con vista anteriore e posteriore



❶ Copertura antipolvere

❷ Piedino

Regolare il livello del prodotto.

❸ Terminali di output stereo

Collegare il cavo audio RCA. Collegarlo a una delle due prese di ingresso PHONO dell'amplificatore. Il terminale rosso è il canale destro e il terminale bianco è il canale sinistro.

❹ Terminale di massa (terra)

Serve per collegare il terminale di massa dell'amplificatore al presente terminale usando la linea di massa del cavo audio RCA.

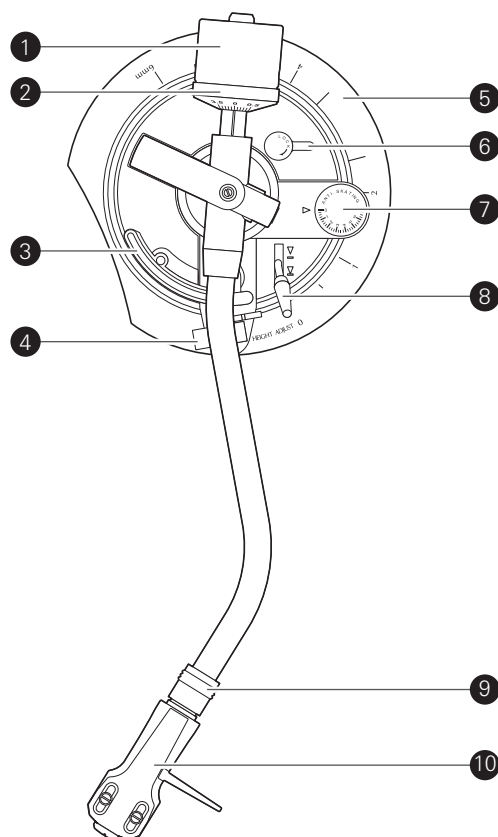
❺ Ingresso CA

Lo si utilizza per collegare il cavo di alimentazione in dotazione.

# Nomi di componenti e funzioni

## Braccio

- 1 Contrappeso**  
Bilancia il braccio e consente di regolare per ottenere la forza di tracciamento appropriata.
- 2 Anello del calibro della forza di tracciamento**  
Serve per regolare la forza di tracciamento.
- 3 Sollevamento del braccio**  
Sposta il braccio in verticale avvicinandolo o allontanandolo dalla superficie del disco.
- 4 Supporto braccio con graffa**  
Usare la graffa per fissare il braccio in modo che non si sposti.
- 5 Quadrante per la regolazione dell'altezza del braccio**  
Solleva e abbassa il braccio per consentirgli di rimanere parallelo alla superficie del disco.
- 6 Blocco dell'altezza del braccio**  
Blocca l'impostazione dell'altezza del braccio.  
Sbloccare sempre completamente prima di tentare una regolazione in altezza.
- 7 Ghiera di controllo anti-scivolo**  
Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla puntina per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrasta impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.
- 8 Leva di comando per il sollevamento del braccio**  
Aziona il sollevamento del braccio.
- 9 Anello di blocco**  
Ruotare l'anello verso sinistra (in senso antiorario) per fissare la testina sagomata. Per smontare la testina sagomata, ruotare l'anello verso destra.
- 10 Testina sagomata**  
La capsula (AT-XP3) è montata sulla testina sagomata (AT-HS6).



# Preparazione all'uso

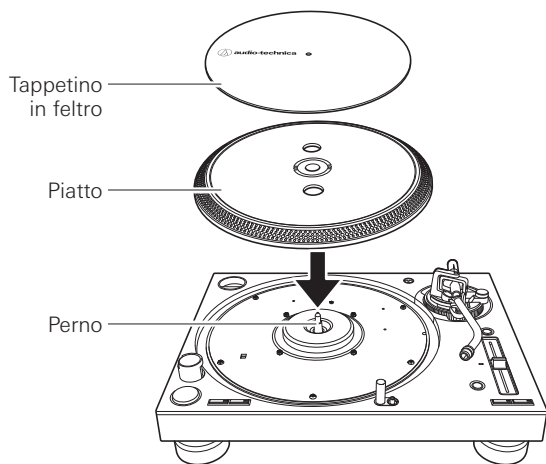
## Posizionamento del piatto

Al primo utilizzo il prodotto richiede alcune operazioni di assemblaggio. Non collegare il cavo di alimentazione prima di avere terminato il montaggio.

### 1. Sistemare il piatto sul perno.

- Per evitare di danneggiare il perno quando si posiziona il piatto, allineare le posizioni del perno e il foro del piatto, quindi sistemare lentamente in sede il piatto.
- Controllare che il piatto sia sistemato correttamente in sede sul perno.

### 2. Posizionare il tappetino in feltro sulla sommità del piatto.



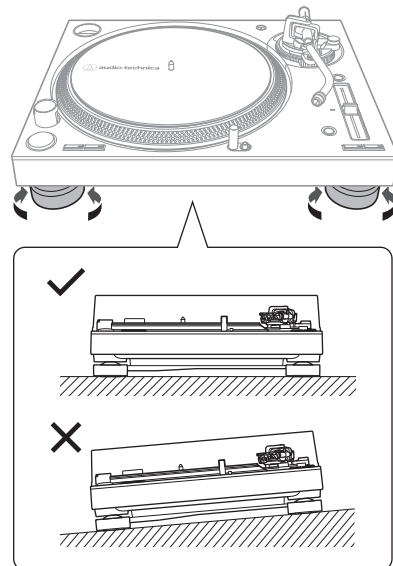
## Configurazione del giradischi

- Posizionare il prodotto su una superficie in piano.
- Per evitare gli effetti delle vibrazioni e della pressione acustica non montare il prodotto accanto a determinanti componenti, come gli altoparlanti.
- Se installato accanto a un apparecchio radio il prodotto potrebbe prelevare la carica elettrostatica della radio. Pertanto, tenere il prodotto lontano da apparecchi radio.
- Se il prodotto si trova vicino ad apparecchiature (telefoni cellulari, ecc.) che emettono forti onde radio, potrebbero verificarsi dei disturbi.

## Livellamento del giradischi

### 1. Dopo aver posizionato il prodotto nel punto in cui si desidera usarlo, regolare i piedini in modo che sia in piano.

- Usare una livella (in vendita separatamente) per garantire che il livello del prodotto.



## Montaggio del braccio

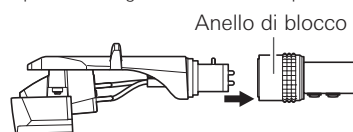
Se è necessario controllare il livello del braccio, si veda il paragrafo "Regolazione dell'altezza del braccio" a p. 13.

### 1. Rimuovere la fascetta fermacavo usata per fissare il braccio durante il trasporto.

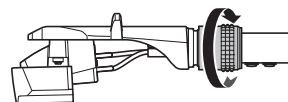
- Usare la graffia per fissare temporaneamente il braccio sul supporto.

### 2. Inserire la testina sagomata nel braccio.

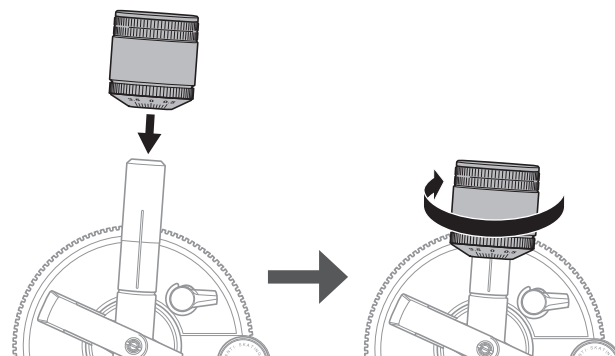
- Sostenere il bordo destro e sinistro della testina sagomata per evitare di danneggiare la puntina o tagliare i cavi della capsula.



### 3. Quando la testina sagomata è inserita, ruotare l'anello di blocco in senso antiorario (verso sinistra).



### 4. Con l'anello del calibro della forza di tracciamento rivolto in avanti, attaccare il contrappeso sulla parte posteriore del braccio e ruotarlo lentamente in senso antiorario (verso sinistra).



## Preparazione all'uso

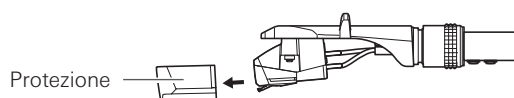
### Bilanciamento del braccio e forza di tracciamento

Affinché la capsula sia in grado di percepire il suono correttamente dalle scanalature del disco, il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento devono essere regolati in modo da soddisfare le specifiche tecniche della capsula. Se il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento non sono regolati in modo appropriato, il disco e la puntina della capsula potrebbero subire dei danni.

- Non trascinare la puntina della capsula sul disco o sul piatto quando si regola il bilanciamento del braccio o la forza di tracciamento. Altrimenti si rischia di danneggiare la puntina.

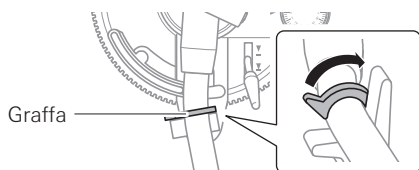
### Impostazione del bilanciamento del braccio

1. Togliere la protezione della capsula.



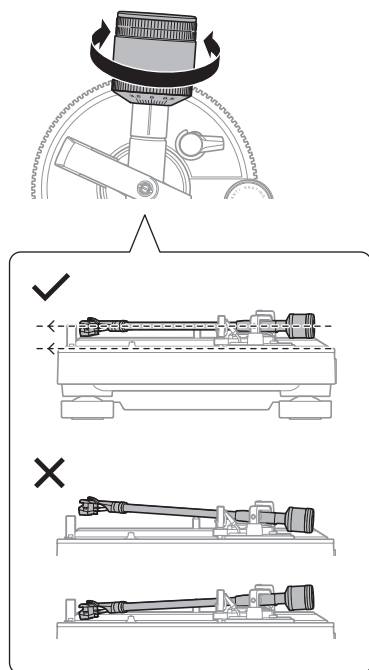
2. Trattenendo delicatamente la testina sagomata in modo da non spostare il braccio, svincolare la graffa.

- Il braccio è inclinato perché l'equilibrio deve essere ancora regolato.



3. Mentre si trattiene ancora delicatamente la testina sagomata, ruotare il contrappeso per regolare il bilanciamento del braccio.

- Regolare il bilanciamento in modo che il braccio sia in piano quando si rilascia la testina sagomata.

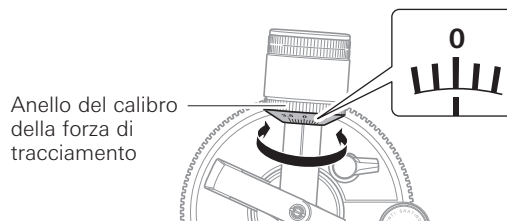


4. Riportare il braccio nella suo supporto di appoggio e chiudere la graffa.

### Impostazione della forza di tracciamento

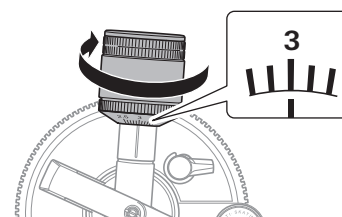
1. Mentre si sostiene il contrappeso per evitare che si sposti, ruotare l'anello del calibro della forza di tracciamento in modo che la posizione "0" si allinei con la linea centrale del retro del braccio.

- La forza di tracciamento non è regolata semplicemente ruotando l'anello del calibro della forza di tracciamento.



2. Ruotare il contrappeso e l'anello del calibro della forza di tracciamento in senso antiorario finché il valore della linea centrale corrisponda al valore della forza di tracciamento della capsula in uso.

- Fare riferimento alle specifiche tecniche fornite dal produttore della capsula per il valore della forza di tracciamento.
- Il valore predefinito della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 3,0 g.

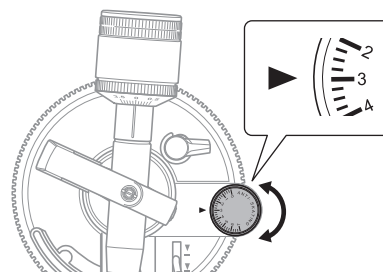


### Impostazione della regolazione anti-scivolo

Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla puntina per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrastata impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.

1. Regolare la ghiera di controllo anti-scivolo per ottenere lo stesso valore della forza di tracciamento.

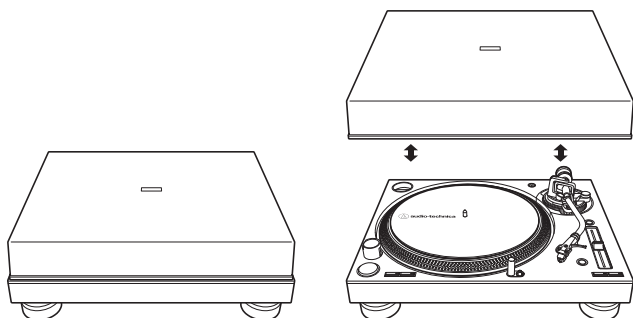
- Il valore predefinito della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 3,0 g.



## Preparazione all'uso

### Installazione/rimozione della copertura antipolvere

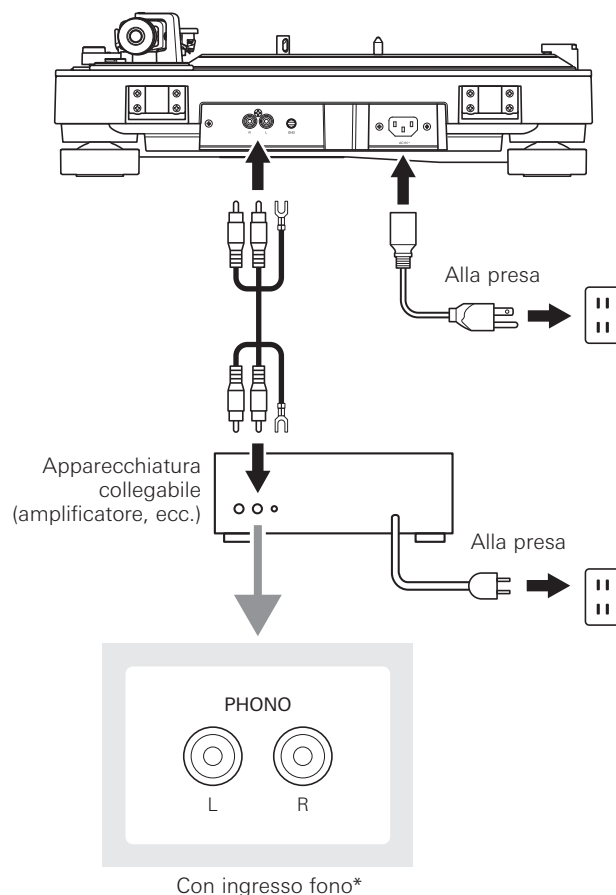
- La copertura antipolvere è progettata per proteggere i componenti sensibili del prodotto quando il prodotto non viene utilizzato. Deve rimanere aperta durante la riproduzione dei dischi.
- L'utilizzo della copertura antipolvere durante la riproduzione può provocare danni o disturbi del suono.
- Rimuovere e sostituire sempre con cura la copertura antipolvere.



### Collegamento all'apparecchiatura collegabile (altoparlanti, amplificatori ecc.)

Collegare il cavo audio RCA ad un jack d'ingresso compatibile con le apparecchiature collegabili che si stanno utilizzando (amplificatore, ricevitore, altoparlanti, scheda audio, ecc.).

- Il jack rosso del cavo audio RCA deve essere usato per il canale destro (R), mentre il jack bianco è per il canale sinistro (L).



\* A seconda dell'apparecchiatura collegabile in uso, accanto al jack di ingresso fono potrebbe essere presente un terminale di massa (terra). In tal caso, eseguire il collegamento usando la linea di massa del cavo audio RCA. Ciò serve per impedire durante la riproduzione l'emissione di un lieve ronzio.

### Collegamento del cavo di alimentazione

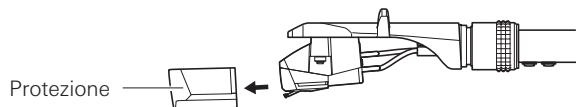
Per finire, dopo aver effettuato tutti i collegamenti audio, collegare il cavo di alimentazione incluso al prodotto. Collegare quindi la spina del cavo di alimentazione a una presa CA comoda.

# Riproduzione di un disco

## Prima di riprodurre un disco

### 1. Togliere la protezione della capsula.

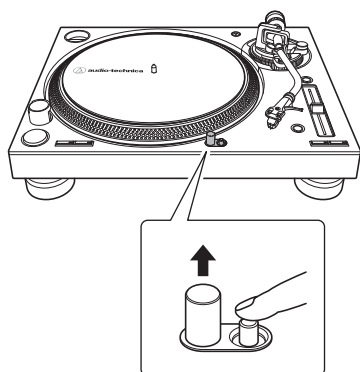
- Se il braccio è fissato sul supporto, svincolare la graffa.



### 2. Portare il selettore di alimentazione in posizione ON.

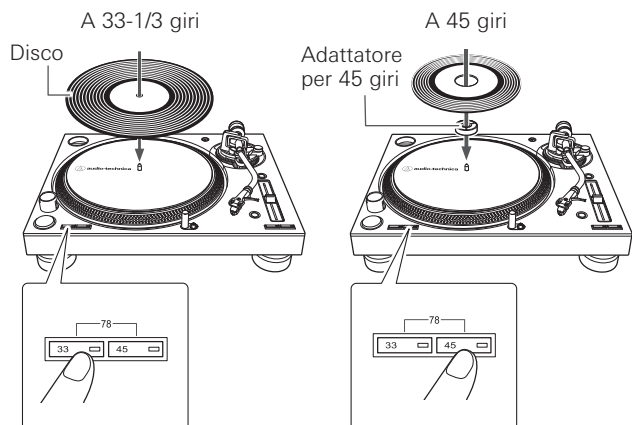
- Il selettore di velocità e l'illuminatore stroboscopico si accendono.

### 3. Se lo si desidera, premere il pulsante per utilizzare la luce di destinazione della puntina per illuminare la posizione della puntina sul disco.



### 4. Posizionare un disco sul piatto, allineando il foro al centro col perno.

- Se si usa un disco a 45 giri, applicare l'adattatore per 45 giri (vedere lato destro dello schema seguente).



### 5. Impostare la velocità di rotazione del piatto (33/45/78) in modo che corrisponda a quella del disco.

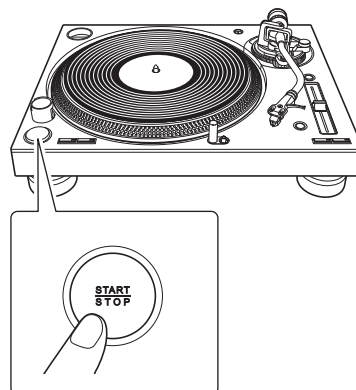
- Per impostare la velocità del piatto a 78 giri, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti 33 e 45 giri.

## Riproduzione di un disco

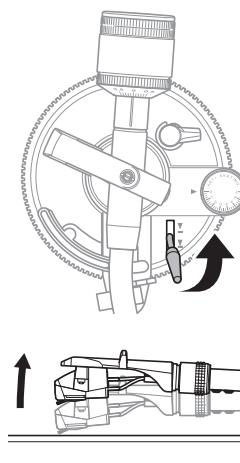
Abbassare il volume dell'amplificatore, degli altoparlanti, ecc. adeguatamente.

### 1. Premere il pulsante START/STOP.

- Il piatto inizia a girare.



### 2. Sollevare il braccio alzando la relativa leva di comando nella posizione UP.

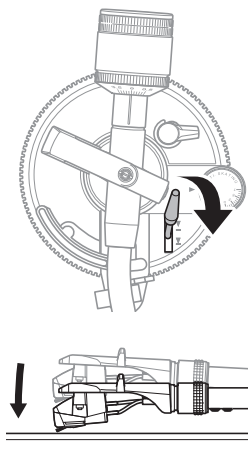


### 3. Posizionare il braccio in corrispondenza del punto (solco) desiderato del disco.



## Riproduzione di un disco

4. Abbassare il braccio spostando la relativa leva di comando nella posizione DOWN. Il braccio scende lentamente sul disco e inizia la riproduzione.
  - In alternativa saltare i passaggi da 2 e 4, e usare le dita per sollevare la testina sagomata, spostare il braccio nella posizione desiderata sul disco, quindi abbassare la testina sagomata per iniziare la riproduzione del disco.
  - Evitare di urtare il prodotto durante la riproduzione.

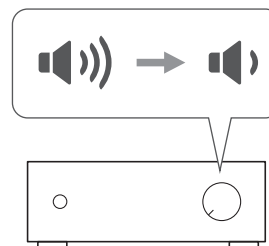


### Disco in pausa

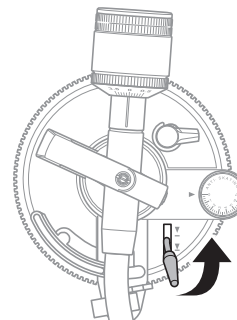
1. Dopo aver abbassato il volume dell'amplificatore degli altoparlanti, ecc. adeguatamente, sollevare il braccio con la leva di comando per il sollevamento del braccio.

### Arresto del disco

1. Abbassare il volume dell'amplificatore, degli altoparlanti, ecc. adeguatamente.



2. Sollevare la leva di comando per il sollevamento del braccio.



3. Riportare il braccio sul supporto e fissarlo con la grappa.

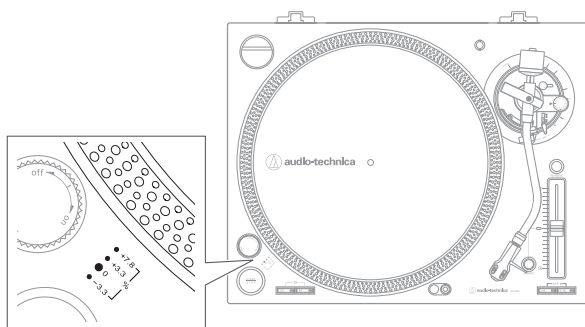


4. Se si sta utilizzando la luce di destinazione della puntina, spegnerla spingendola.
5. Premere il pulsante START/STOP per arrestare la rotazione del piatto.
  - Il piatto rallenta e si arresta la rotazione.
6. Portare il selettore di alimentazione in posizione OFF.
7. Togliere il disco dopo che il piatto si è completamente fermato.

- Per evitare che il disco si graffi e si deformi, toglierlo sempre dopo l'uso.
- Non usare altri piatti al di fuori di quello in dotazione.

### Controllo e regolazione del passo

1. Se lo si desidera, selezionare un intervallo di regolazione del passo a 8, 16 o 24% premendo il pulsante dell'intervallo di tempo. Quindi spostare il cursore di regolazione del passo verso l'alto o verso il basso per effettuare le regolazioni.
  - Il cursore di regolazione del passo presenta una posizione di arresto centrale per una variazione del passo dello 0%.
2. Seguendo la luce blu proveniente da sotto il selettore di alimentazione, osservare i punti stroboscopici sul bordo del piatto. Se la fila di punti stroboscopici appropriata sembra essere ferma, il piatto si muove alla velocità nominale precisa. Se i punti sembrano spostarsi verso destra, il piatto si muove al di sotto della velocità nominale; se sembrano spostarsi verso sinistra, il piatto si muove al di sopra della velocità nominale.



3. Se si preme il pulsante del quarzo, il blocco di quarzo interno manterrà il piatto alla velocità nominale precisa, indipendentemente dalla posizione del cursore di regolazione del passo.

### Inversione del disco

Se lo si desidera, premere il pulsante di controllo inverso per invertire la rotazione del piatto.

- Il pulsante di controllo inverso si illumina.

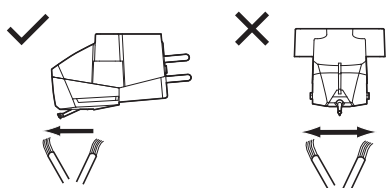
## Manutenzione

### Corpo del giradischi

- Se il corpo del giradischi è sporco o polveroso, scollegare innanzitutto la spina del cavo di alimentazione, quindi rimuovere lo sporco e la polvere con un panno morbido e asciutto.
- Non usare benzene, solventi, ecc.
- Quando si ripone il prodotto per lungo tempo, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa e avvolgere l'apparecchio nella plastica, evitando che si inumidisca.

### Estremità della puntina

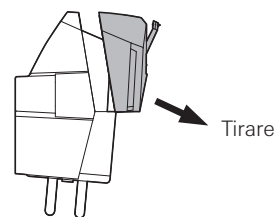
- Se la puntina è molto sporca, pulirla prima di ogni utilizzo.
- Si consiglia di usare un detergente per puntina (venduto separatamente) se la puntina è molto sporca. Pulire la puntina spostando la spazzola dal retro alla parte anteriore della puntina.



## Sostituzione della puntina

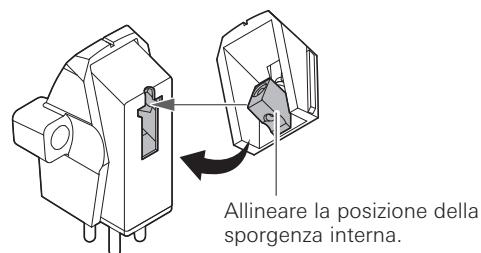
### Rimozione della puntina

- Quando la puntina della capsula si usura oltre a determinarsi n peggioramento della qualità del suono si rischia di danneggiare i dischi.
  - Di norma, sostituire la puntina dopo 300-500 ore di utilizzo.
  - Accertarsi di aver scollegato la spina del cavo di alimentazione del prodotto dalla presa.
1. Sbloccare la testina sagomata dal braccio.
    - Fissare il braccio con la graffa e togliere delicatamente la testina sagomata.
  2. Dopo aver rimosso la protezione della capsula, togliere la puntina tirando nella direzione della freccia, senza toccare l'elemento a sbalzo, la puntina e i magneti.



### Installazione di una nuova puntina

1. Montare la nuova puntina sulla capsula.



2. Montare la testina sagomata sul braccio.

## Sostituzione di una capsula

Vedere il manuale dell'utente della capsula che si desidera utilizzare in caso di sostituzione della capsula (AT-XP3) installata su questo prodotto con un'altra comunemente disponibile in commercio. Dopo aver sostituito la vecchia capsula con una nuova, si deve regolare nuovamente la sporgenza e il bilanciamento del braccio e della forza di tracciamento.

1. Sbloccare la testina sagomata dal braccio.

- Utilizzare la graffa per fissare il braccio e togliere delicatamente la testina sagomata.

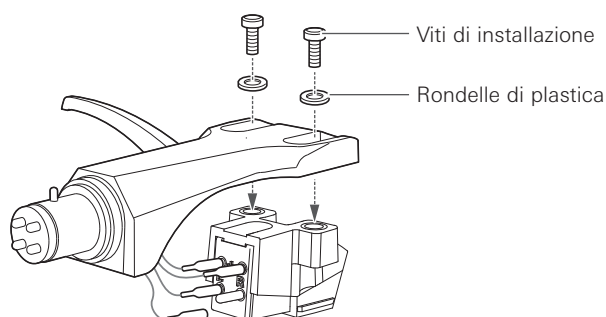
2. Togliere la puntina dalla capsula.

3. Togliere le punte del cavo.

- Attenzione a non danneggiare le punte del cavo.

4. Usando un cacciavite a taglio, non magnetico, comunemente disponibile in commercio, togliere le viti e smontare la capsula dalla testina sagomata.

5. Vedere il manuale dell'utente per la nuova capsula per le relative istruzioni di montaggio e di collegamento alle punte del cavo.



6. Usando un cacciavite a taglio, non magnetico, comunemente disponibile in commercio, stringere le viti in entrambe le posizioni e regolare la sporgenza.

- Al termine delle regolazioni, stringere saldamente le viti.

7. Collegare la testina sagomata al braccio.

8. Regolare l'altezza del braccio.

- Fare riferimento al paragrafo "Regolazione dell'altezza del braccio" qui sotto nell'eseguire le regolazioni.

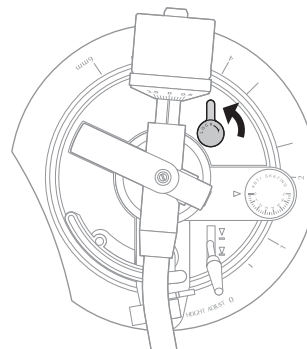
9. Regolare il braccio e la forza di tracciamento.

- Si vedano i paragrafi "Impostazione del bilanciamento del braccio" e "Impostazione della forza di tracciamento" a p. 8.

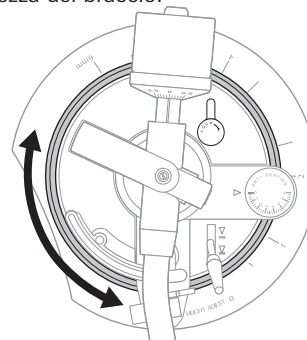
## Regolazione dell'altezza del braccio

Quando si installa una capsula diversa da quella fornita, è necessario mantenere una distanza adeguata tra la capsula e la superficie del disco. Posizionare la puntina sul disco e verificare che il braccio sia parallelo alla superficie del disco. Se non è parallelo, regolare l'altezza del braccio.

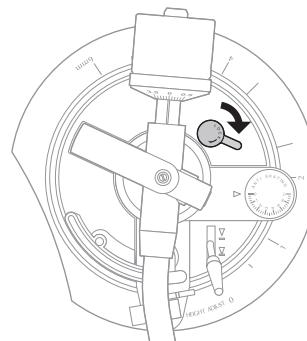
1. Ruotare il blocco dell'altezza del braccio per allentare il dispositivo di fissaggio.



2. Ruotare il quadrante di regolazione dell'altezza del braccio e regolare l'altezza del braccio.



3. Al termine delle regolazioni, ruotare il blocco dell'altezza del braccio per posizionare il braccio.



## Spostamento del giradischi

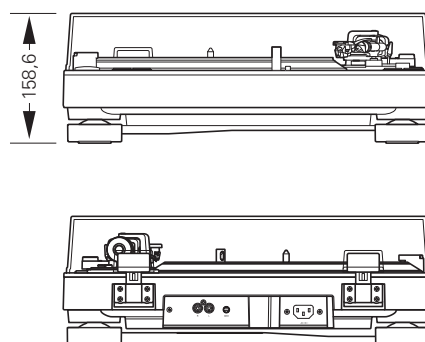
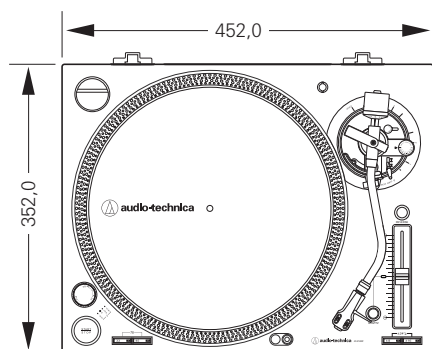
Utilizzando i materiali di imballaggio del prodotto, imballare il giradischi eseguendo nell'ordine inverso le operazioni effettuate per aprirlo. Se non si dispone dei materiali dell'imballaggio, procedere nel modo seguente:

- Dopo aver scollegato la spina del cavo di alimentazione dalla presa, togliere il piatto e imballarlo in modo che non subisca danni. Se si sposta il prodotto col piatto ancora in sede, si rischia di danneggiare il perno.
- Fissare il braccio con la graffa.
- Togliere il contrappeso.
- Togliere la testina sagomata dal braccio con la protezione della capsula fissata e imballare tutto il gruppo della testina sagomata in modo che non subisca danni.
- Imballare il corpo del giradischi con un panno morbido in modo che non subisca danni.

## Risoluzione dei problemi

| Problema                                                                                        | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il piatto non gira.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo di alimentazione è collegato alla presa? Collegare il cavo di alimentazione alla presa.</li> <li>• La spina del cavo di alimentazione si è scollegata? Controllare che la spina sia collegata correttamente al prodotto.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Il piatto gira ma non è emesso alcun suono o il volume non è abbastanza elevato.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La protezione della capsula è ancora in posizione? Togliere la protezione della capsula.</li> <li>• Il braccio è sollevato? Abbassare il braccio.</li> <li>• Le impostazioni di funzionamento e l'ingresso per l'apparecchiatura collegata (amplificatori, ecc.) sono stati selezionati correttamente? Controllare se le impostazioni per l'apparecchiatura collegata sono corrette.</li> <li>• La puntina è danneggiata? Controllare la puntina e, se necessario, sostituirla.</li> <li>• La puntina è sistemata correttamente sul corpo della capsula? Controllare la capsula e regolare, se necessario.</li> <li>• È impostata una forza di tracciamento eccessiva? Regolare la forza di tracciamento.</li> </ul> |
| La puntina salta.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• È impostata una forza di tracciamento eccessiva o insufficiente? Regolare la forza di tracciamento.</li> <li>• La funzione anti scivolo è impostata in modo inappropriato? Verificare che sia impostato sullo stesso valore scelto per la forza di lettura della capsula.</li> <li>• Il disco è piegato? Controllare il disco.</li> <li>• Il disco è graffiato? Controllare il disco.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Si sente un rumore simile ad un ululato.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forse il giradischi riceve troppe vibrazioni dal pavimento, dalle pareti o dagli altoparlanti nelle vicinanze? Ridurre le vibrazioni o sistemare il prodotto su una superficie in piano non soggetta agli effetti delle vibrazioni.</li> <li>• Il prodotto è montato su una superficie non in piano? Controllare se la superficie su cui è montato il prodotto è idonea.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La riproduzione del disco è disturbata.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La puntina della capsula è impolverata? Se la puntina è sporca, pulirla con una spazzola comunemente disponibile in commercio.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Durante la riproduzione del disco il suono è troppo veloce o troppo lento.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le impostazioni della velocità del prodotto sono corrette? Usare i pulsanti per la velocità del piatto per selezionare la velocità corretta per il tipo di disco in riproduzione.</li> <li>• Il passo variabile è inserito? Premere il pulsante del quarzo o riportare il cursore di regolazione del passo nella posizione centrale di arresto per innestare il blocco al quarzo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Il cursore di regolazione del passo non produce alcun effetto.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il LED accanto alla posizione di arresto centrale del cursore di regolazione del passo rimane blu quando il cursore viene spostato, significa che il blocco al quarzo è innestato. Premere il pulsante del quarzo per disinnestare il blocco al quarzo e attivare il passo variabile. Il LED dovrebbe spegnersi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| I punti stroboscopici sono difficili da vedere e/o l'illuminatore della puntina è molto debole. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Una luce troppo chiara o fluorescente interferisce con l'indicatore stroboscopico. Tenere la mano, la copertina del disco, ecc. sopra l'indicatore stroboscopico per proteggerlo dalla luce intensa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Durante la riproduzione si sente un ronzio.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La linea della terra è collegata correttamente? Controllare che la linea della terra sia collegata correttamente.</li> <li>• La testina sagomata è montata saldamente sul braccio? Controllare l'anello di blocco sia stretto.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Dimensioni



(Unità: mm)

## Specifiche tecniche

### Specifiche tecniche del giradischi

|                             |                                                   |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|
| Tipo                        | Funzionamento a 3 velocità, completamente manuale |
| Motore                      | Motore CC a coppia elevata                        |
| Metodo di azionamento       | Azionamento diretto                               |
| Velocità                    | 33-1/3 giri, 45 giri, 78 giri                     |
| Piatto del giradischi       | Alluminio pressofuso                              |
| Coppia di avviamento        | > 2,2 kgf.cm                                      |
| Sistema frenante            | Freno elettronico                                 |
| Wow e flutter               | < 0,2% WRMS (33 giri) a 3 kHz                     |
| Rapporto segnale - disturbo | > 50 dB                                           |
| Livello di uscita           | 5,5 mV nominale a 1 kHz, 5 cm/sec                 |

### Specifiche tecniche del braccio

|                                              |                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo                                         | Braccio a forma di S bilanciato in modo statico con testina sagomata amovibile |
| Lunghezza effettiva                          | 230,5 mm                                                                       |
| Sporgenza                                    | 16 mm                                                                          |
| Angolo di errore lettura massimo             | Inferiore a 3°                                                                 |
| Intervallo di regolazione pressione puntina  | Da 0 a 4 g                                                                     |
| Intervallo di peso della capsula applicabile | Da 3,5 a 8,5 g                                                                 |

### Specifiche tecniche della capsula e della testina sagomata

|                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| Modello capsula                        | AT-XP3                           |
| Tipo di capsula                        | VM                               |
| Impedenza di carico consigliata        | 47.000 ohm                       |
| Tensione di output                     | 5,5 mV (1 kHz, 5 cm/sec)         |
| Puntina                                | Puntina conica legata da 0,6 mil |
| Elemento a sbalzo                      | ABS con carbonio                 |
| Intervallo forza di tracciamento       | Da 2,0 a 4,0 g (3,0 g standard)  |
| Peso della capsula                     | 6,2 g                            |
| Modello di testina sagomata            | AT-HS6                           |
| Peso della testina sagomata            | 9 g (inclusi i cavi)             |
| Regolazione sporgenza testina sagomata | ± 5 mm                           |

### Specifiche tecniche generali

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Requisiti di alimentazione elettrica                    | Da 115 a 230 V CA, 50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                  |
| Assorbimento                                            | 6 W                                                                                                                                                                                                                                          |
| Dimensioni                                              | 452,0 mm × 352,0 mm × 158,6 mm (L × P × A)                                                                                                                                                                                                   |
| Peso                                                    | 10,0 kg (senza copertura antipolvere)                                                                                                                                                                                                        |
| Accessori                                               | Copertura antipolvere, tappetino in feltro, piatto, contrappeso, testina sagomata (AT-HS6) con capsula stereo VM (AT-XP3), adattatore per 45 giri, cerniere della copertura antipolvere, cavo audio RCA (circa 1,4 m), cavo di alimentazione |
| Puntina di ricambio (in vendita separatamente)          | ATN-XP3                                                                                                                                                                                                                                      |
| Testina sagomata di ricambio (in vendita separatamente) | AT-HS6                                                                                                                                                                                                                                       |

Le specifiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

